

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2010-2011

2 MAI 2011

Proposition de loi visant à améliorer les congés des travailleurs, suite à la naissance ou l'adoption d'un enfant.

(Déposée par Mme Caroline Désir)

DÉVELOPPEMENTS

La loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail prévoit deux congés particuliers, liés à des événements familiaux et octroyés aux travailleurs tels que définis à l'article premier de cette même loi.

Le premier de ces congés, le congé de paternité, est inscrit à l'article 30, § 2, alinéa 1^{er}, qui prévoit que le travailleur a le droit de s'absenter de son travail à l'occasion de la naissance d'un enfant dont la filiation est établie à son égard, pendant dix jours, à choisir par lui dans les quatre mois à dater du jour de l'accouchement.

Le second congé, le congé d'adoption, a été inséré dans la loi de 1978 par la loi-programme de juillet 2004.

Le nouvel article 30^{ter}, § 1^{er}, alinéas 1 et 2, dispose que le travailleur qui, dans le cadre d'une adoption, accueille un enfant dans sa famille, a droit, pour prendre soin de cet enfant, à un congé d'adoption pendant une période ininterrompue de maximum six semaines si l'enfant n'a pas atteint l'âge de trois ans au début du congé, et de maximum quatre semaines dans les autres cas. Dans le cas où le travailleur choisit de ne pas prendre le nombre maximal de semaines prévues dans le cadre du congé d'adoption, le congé doit être au moins d'une semaine ou d'un multiple d'une semaine.

Mais, pour pouvoir exercer le droit au congé d'adoption, ce congé doit prendre cours dans les deux mois qui suivent l'inscription de l'enfant comme faisant partie du ménage du travailleur dans le registre

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2010-2011

2 MEI 2011

**Wetsvoorstel ter verbetering van de ver-
loven van werknemers na de geboorte
of de adoptie van een kind**

(Ingediend door mevrouw Caroline Désir)

TOELICHTING

De arbeidsovereenkomstenwet van 3 juli 1978 voorziet in twee bijzondere verloven in verband met familiegebeurtenissen, die worden toegekend aan werknemers zoals ze worden gedefinieerd in artikel 1 van diezelfde wet.

Het eerste van die verloven, het vaderschapsverlof, staat in artikel 30, § 2, eerste lid, dat bepaalt dat de werknemer het recht heeft om van het werk afwezig te zijn ter gelegenheid van de geboorte van een kind waarvan de afstamming langs zijn zijde vaststaat, gedurende tien dagen, door hem te kiezen binnen vier maanden te rekenen vanaf de dag van de bevalling.

Het tweede verlof, het adoptieverlof, werd in de wet van 1978 ingevoegd bij de programmawet van juli 2004.

Het nieuwe artikel 30^{ter}, § 1, eerste en tweede lid, bepaalt dat de werknemer die in het kader van een adoptie een kind in zijn gezin onthaalt, met het oog op de zorg voor dit kind, recht heeft op een adoptieverlof gedurende een aaneengesloten periode van maximum zes weken, zo het kind bij het begin van dit verlof de leeftijd van drie jaar niet heeft bereikt, en maximum vier weken in de andere gevallen. Indien de werknemer ervoor kiest om niet het toegestane maximum aantal weken adoptieverlof op te nemen, dient het verlof ten minste een week of een veelvoud van een week te bedragen.

Opdat het recht op adoptieverlof kan worden uitgeoefend, moet dit verlof echter een aanvang nemen binnen twee maanden volgend op de inschrijving van het kind als deel uitmakend van het gezin van

de la population ou dans le registre des étrangers de sa commune de résidence.

L'auteur de la proposition relève deux problèmes essentiels liés à l'application de ces dispositions.

Le congé de paternité a été ouvert afin que le père puisse profiter de la naissance de son enfant et consacrer du temps à sa cellule familiale. Il s'agit évidemment d'une avancée importante à la fois sur le plan de l'équilibre entre hommes et femmes dans la relation à l'enfant, mais également sur le plan d'une meilleure gestion de la vie privée et de la vie professionnelle.

Cependant, la société a évolué et la cellule familiale n'est plus nécessairement composée d'un père, d'une mère et d'un enfant. Les couples homosexuels ont désormais les mêmes droits en termes de mariage, de cohabitation légale ou d'adoption que les couples hétérosexuels.

Reste que les droits dérivés de la loi de 1978 ne trouvent pas à s'appliquer aux couples homosexuels, en sorte qu'il y a là une discrimination qui ne peut être maintenue.

Ce constat avait déjà été fait par le Conseil national du travail (CNT) dans un avis rendu en mars 2003 à la demande de M. Frank Vandenbroucke, alors ministre des Affaires sociales, sur un projet d'arrêté royal assimilant les sept jours solidarisés du congé de paternité et d'adoption à des jours de travail effectifs pour le calcul des vacances annuelles.

Le CNT relevait que: «le droit au congé de paternité est lié à la filiation», en sorte que «cela peut être discriminatoire à l'égard des couples de même sexe».

L'objectif de la présente proposition vise donc à ouvrir ce droit aux couples homosexuels, qu'il s'agisse d'une cohabitation de fait, légale ou encore d'un couple marié, mais qui doit, en tout cas, durer depuis au moins un an.

Dans cette hypothèse, il est prévu que le travailleur ou la travailleuse pourra bénéficier de l'équivalent de ce congé de paternité dans les conditions prévues par la loi.

La même solution est prévue pour les contrats d'engagement pour le service de la navigation d'un bateau belge.

Le second problème relevé par l'auteur de la présente proposition vise la praticabilité du congé d'adoption consenti au travailleur.

L'article 30^{ter} prévoit en effet que ce congé d'adoption doit être pris dans les deux mois qui

de werknemer in het bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister van de gemeente waar hij zijn verblijfplaats heeft.

De indienster van het voorstel ziet twee essentiële problemen voor de toepassing van die bepalingen.

Het vaderschapsverlof werd ingesteld opdat de vader zou kunnen genieten van de geboorte van zijn kind en tijd zou kunnen besteden aan zijn gezin. Dat is natuurlijk een belangrijke vooruitgang, zowel voor het evenwicht tussen mannen en vrouwen in de relatie met het kind, als voor een betere verzoening van het privéleven met het beroepsleven.

De samenleving is echter veranderd en het kerngezin bestaat niet meer noodzakelijk uit een vader, een moeder en een kind. Homoseksuele paren hebben nu dezelfde rechten als heteroseksuele paren wat huwelijk, wettelijk samenwonen of adoptie betreft.

De van de wet van 1978 afgeleide rechten zijn echter niet toepasselijk op homoseksuele paren, waardoor er sprake is van discriminatie, die niet mag worden in stand gehouden.

Dat had de Nationale Arbeidsraad (NAR) al vastgesteld in een advies dat hij in maart 2003 gaf op verzoek van de heer Frank Vandenbroucke, die toen minister van Sociale Zaken was, naar aanleiding van een ontwerp van koninklijk besluit dat de zeven gesolidariseerde dagen vaderschaps- en adoptieverlof gelijkstelde met effectieve werkdagen voor de berekening van de jaarlijkse vakantie.

De NAR stelde vast dat «het recht op vaderschapsverlof gekoppeld is aan de afstamming», zodat «dit discriminerend kan zijn voor koppels van hetzelfde geslacht».

Het doel van dit voorstel is dus dat recht ook aan homoseksuele paren te geven, of ze nu feitelijk of wettelijk samenwonen, dan wel gehuwd zijn. Die relatie moet echter in elk geval al minstens een jaar bestaan.

In dat geval wordt bepaald dat de werknemer of werknemster het equivalent van het vaderschapsverlof kan krijgen onder de in de wet bepaalde voorwaarden.

Er wordt in dezelfde oplossing voorzien voor arbeidsovereenkomsten wegens dienst op Belgische binnenschepen.

Het tweede probleem waarop de indienster van dit voorstel wijst, is de toepasbaarheid van het adoptieverlof dat aan de werknemer wordt toegekend.

Artikel 30^{ter} bepaalt immers dat het adoptieverlof moet worden opgenomen binnen twee maanden

suivent l'inscription de l'enfant comme faisant partie du ménage du travailleur dans le registre de la population ou dans le registre des étrangers de sa commune de résidence.

Cette inscription n'a cependant lieu qu'en fin de procédure d'adoption, une fois que l'enfant adopté est judiciairement intégré à la famille. Il en résulte que l'objectif poursuivi, à savoir la possibilité pour le travailleur d'accueillir et de prendre soin de l'enfant adopté lors de son arrivée au sein de la famille, n'est pas atteint.

Dans l'avis évoqué ci-dessus, le CNT proposait dès lors d'inscrire un autre point de départ, à savoir que le congé d'adoption doit pouvoir être pris à partir du moment où la demande d'inscription dans le registre de la population ou dans le registre des étrangers est faite.

Enfin, il convient de souligner le fait que le congé ouvert à l'article 30, § 2, par la présente proposition ne peut être cumulé avec le congé d'adoption.

On vise par exemple la situation d'un couple homosexuel dans lequel la travailleuse bénéficierait de l'équivalent du congé de paternité en suite de la naissance de l'enfant de sa compagne, et qui prendrait ensuite un congé d'adoption lié à la procédure qu'elle a entamée pour devenir le parent légal de l'enfant.

La même solution est prévue pour les contrats d'engagement pour le service de la navigation d'un bateau belge.

Caroline DÉSIR.

*
* *

volgend op de inschrijving van het kind als deel uitmakend van het gezin van de werknemer in het bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister van de gemeente waar hij zijn verblijfplaats heeft.

Die inschrijving vindt echter slechts plaats op het einde van de adoptieprocedure, eens het geadopteerde kind juridisch deel uitmaakt van het gezin. Het gevolg is dat de doelstelling, namelijk de werknemer de kans te geven het kind bij zijn komst in het gezin op te vangen en ervoor te zorgen, niet wordt bereikt

De NAR stelde daarom in bovenvermeld advies voor een ander vertrekpunt in de wet in te schrijven, namelijk dat het adoptieverlof moet kunnen worden opgenomen vanaf het ogenblik dat de aanvraag tot inschrijving in het bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister gedaan wordt.

Tot slot moet erop worden gewezen dat het verlof dat door dit voorstel in artikel 30, § 2, wordt opgenomen, niet mag worden gecumuleerd met het adoptieverlof.

Men beoogt bijvoorbeeld de situatie van een homoseksueel paar waarin de werknemster het equivalent van het vaderschapsverlof geniet na de geboorte van het kind van haar partner, en die vervolgens adoptieverlof zou opnemen voor de procedure de ze heeft opgestart om de wettelijke ouder van het kind te worden.

Er wordt in dezelfde oplossing voorzien voor arbeidsovereenkomsten wegens dienst op Belgische binnenschepen.

*
* *

PROPOSITION DE LOIArticle 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 30, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, inséré par la loi du 10 août 2002 et modifié par la loi du 22 décembre 2008, est complété par les phrases suivantes :

«Lorsque l'enfant naît dans un couple de même sexe, ce droit est ouvert au travailleur marié ou cohabitant pour autant qu'il apporte la preuve de sa cohabitation avec le parent biologique de l'enfant depuis un an au moins. Ce congé n'est pas cumulable avec le congé prévu à l'article 30^{ter}.»

Art. 3

Dans l'article 30^{ter}, § 1^{er}, alinéa 2, de la même loi, inséré par la loi du 9 juillet 2004, les modifications suivantes sont insérés :

1^o les mots « l'inscription » sont remplacés par les mots « la demande d'inscription »;

2^o le même alinéa est complété par la phrase suivante :

«Ce congé n'est pas cumulable avec le congé prévu à l'article 30.»

Art. 4

L'article 25^{quinquies}, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 1^{er} avril 1936 sur les contrats d'engagement pour le service des bâtiments de navigation intérieure, inséré par la loi du 10 août 2001 et modifié par la loi du 22 décembre 2008, est complété par les phrases suivantes :

«Lorsque l'enfant naît dans un couple de même sexe, ce droit est ouvert au travailleur marié ou cohabitant pour autant qu'il apporte la preuve de sa cohabitation avec le parent biologique de l'enfant depuis un an au moins. Ce congé n'est pas cumulable avec le congé prévu à l'article 25^{sexies}.»

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Het eerste lid van artikel 30, § 2, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, ingevoegd bij de wet van 10 augustus 2002 en gewijzigd bij de wet van 22 december 2008, wordt aangevuld met de volgende volzinnen :

«Wanneer het kind geboren wordt bij een paar van hetzelfde geslacht, geldt dit recht voor de gehuwde of samenwonende werknemer, op voorwaarde dat hij het bewijs levert dat hij sedert minstens een jaar met de biologische ouder van het kind samenwoont. Dit verlof is niet cumuleerbaar met het verlof waarin artikel 30^{ter} voorziet.»

Art. 3

In artikel 30^{ter}, § 1, tweede lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 9 juli 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o het woord « inschrijving » wordt vervangen door de woorden « aanvraag tot inschrijving »;

2^o hetzelfde lid wordt aangevuld met de volgende volzin :

«Dit verlof is niet cumuleerbaar met het verlof waarin artikel 30 voorziet.»

Art. 4

Artikel 25^{quinquies}, § 2, eerste lid, van de wet van 1 april 1936 op de arbeidsovereenkomst wegens dienst op binnenschepen, ingevoegd bij de wet van 10 augustus 2001 en gewijzigd bij de wet van 22 december 2008, wordt aangevuld met de volgende volzinnen :

«Wanneer het kind geboren wordt bij een paar van hetzelfde geslacht, geldt dit recht voor de gehuwde of samenwonende werknemer, op voorwaarde dat hij het bewijs levert dat hij sedert minstens een jaar met de biologische ouder van het kind samenwoont. Dit verlof is niet cumuleerbaar met het verlof waarin artikel 25^{sexies} voorziet.»

Art. 5

Dans l'article 25^{sexies}, § 1^{er}, alinéa 2, de la même loi, inséré par la loi du 9 juillet 2004, les modifications suivantes sont insérés :

1° les mots « l'inscription » sont remplacés par les mots « la demande d'inscription »;

2° le même alinéa est complété par la phrase suivante :

« Ce congé n'est pas cumulable avec le congé prévu à l'article 25^{quinquies}. »

Art. 6

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

3 février 2011.

Caroline DÉsir.

Art. 5

In artikel 25^{sexies}, § 1, tweede lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 9 juli 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het woord « inschrijving » wordt vervangen door de woorden « aanvraag tot inschrijving »;

2° hetzelfde lid wordt aangevuld met de volgende volzin :

« Dit verlof is niet cumuleerbaar met het verlof waarin artikel 25^{quinquies} voorziet. »

Art. 6

Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

3 februari 2011.